

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► B

RÅDETS FÆLLES AKTION 2005/190/FUSP

af 7. marts 2005

om Den Europæiske Unions integrerede retsstatsmission for Irak, EUJUST LEX

(EUT L 62 af 9.3.2005, s. 37)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
► <u>M1</u>	Rådets fælles aktion 2006/413/FUSP af 12. juni 2006	L 163	17	15.6.2006
► <u>M2</u>	Rådets fælles aktion 2006/708/FUSP af 17. oktober 2006	L 291	43	21.10.2006
► <u>M3</u>	Rådets fælles aktion 2007/760/FUSP af 22. november 2007	L 305	58	23.11.2007
► <u>M4</u>	Rådets fælles aktion 2008/304/FUSP af 14. april 2008	L 105	10	15.4.2008
► <u>M5</u>	Rådets fælles aktion 2008/480/FUSP af 23. juni 2008	L 163	50	24.6.2008

**RÅDETS FÆLLES AKTION 2005/190/FUSP****af 7. marts 2005****om Den Europæiske Unions integrerede retsstatsmission for Irak,
EUJUST LEX**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 14, artikel 25, stk. 3, artikel 26 og artikel 28, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Union går fuldt og helt ind for et sikkert, stabilt, samlet, velstående og demokratisk Irak, der vil yde et positivt bidrag til stabiliteten i regionen. EU støtter det irakiske folk og Iraks midlertidige regering i deres indsats for en økonomisk, social og politisk genopbygning af Irak inden for rammerne af De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 1546 af 8. juni 2004.
- (2) Den 5. november 2004 udtrykte Det Europæiske Råd sin tilfredshed med den fælles undersøgelsesmission med henblik på en mulig integreret politi-, retsstats- og civilforvaltningsmission for Irak og gennemgik dens rapport. Det Europæiske Råd anerkendte betydningen af at styrke strafferetssystemet i overensstemmelse med respekten for retsstatsprincippet, menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder. Det noterede sig, at de irakiske myndigheder gerne ser, at EU bliver mere aktivt involveret i Irak, og at en styrkelse på strafferetsområdet vil imødekomme Iraks behov og prioriteter.
- (3) Det Europæiske Råd var enig i, at EU med fordel kunne bidrage til genopbygningen og udviklingen af et stabilt, sikkert og demokratisk Irak gennem en integreret mission, der bl.a. kunne fremme et tættere samarbejde mellem de forskellige aktører på strafferetsområdet og styrke forvaltningskapaciteten hos højtstående embedsmænd og embedsmænd med stort potentiale inden for politiet, retsvæsenet og fængselsvæsenet samt forbedre færdigheder og procedurer inden for den strafferetlige efterforskning med fuld respekt for retsstatsprincippet og menneskerettighederne.
- (4) Som vedtaget af Det Europæiske Råd, besluttede Rådet ved fælles aktion 2004/909/FUSP ⁽¹⁾ at udsende et eksperthold for at fortsætte dialogen med de irakiske myndigheder, for at påbegynde den indledende planlægning af en eventuel integreret politi-, retsstats- og civilforvaltningsmission, der skal iværksættes efter valget, og navnlig for at vurdere, hvilke sikkerhedskrav der straks skal opfyldes med henblik på en sådan mission.
- (5) Rådet besluttede den 21. februar 2005 at iværksætte en integreret retsstatsmission for Irak, som skal være operativ så hurtigt som muligt, forudsat at der foreligger en officiel opfordring fra de irakiske myndigheder.
- (6) Et effektivt strategisk og teknisk partnerskab med irakerne under hele operationen inden for rammerne af en europæisk sikkerheds- og forsvarspolitik og komplementært til De Forenede Nationer er en forudsætning for, at missionen kan blive en succes.

⁽¹⁾ Rådets Fælles aktion 2004/909/FUSP af 26. november 2004 om oprettelse af et eksperthold med henblik på en eventuel integreret EU-, politi-, retsstats- og civilforvaltningsmission i Irak (EUT L 381 af 28.12.2004, s. 84).

▼B

- (7) EU vil anvende dialogen med Irak og dets naboer til at tilskynde til fortsat regionalt engagement og regional støtte til øget sikkerhed samt til en politisk proces og en genopbygningsproces i Irak baseret på inddragelse af alle parter, demokratiske principper, respekt for menneskerettighederne og retsstatsprincippet samt støtte til sikkerhed og samarbejde i regionen.
- (8) EUJUST LEX kommer til at udføre sit mandat i en situation, der udgør en trussel mod lov og orden, enkeltpersoners sikkerhed og Iraks stabilitet, og som vil kunne skade den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitikens mål som defineret i traktatens artikel 11.
- (9) Denne fælles aktion bør i overensstemmelse med retningslinjerne fra Det Europæiske Råds møde i Nice den 7.-9. december 2000 fastlægge den rolle, som generalsekretæren/den højtstående repræsentant skal spille i overensstemmelse med traktatens artikel 18 og 26.
- (10) I henhold til traktatens artikel 14, stk. 1, skal der angives et finansielt referencegrundlag for hele den fælles aktions gennemførelsesperiode. Angivelse af beløb, der skal afholdes over Fællesskabets budget, er udtryk for den lovgivende myndigheds vilje og forudsætter, at der er forpligtelsesbevillinger til rådighed i det pågældende regnskabsår. EUJUST LEX modtager også naturalydelser fra medlemsstaterne —

VEDTAGET FØLGENDE FÆLLES AKTION:

Artikel 1

Missionen

1. Den Europæiske Union iværksætter herved en integreret EU-retsstatsmission for Irak, EUJUST LEX, bestående af en planlægningsfase, der indledes senest den 9. marts 2005, og en operativ fase, der indledes senest den 1. juli 2005.
2. EUJUST LEX skal operere i overensstemmelse med de mål og andre bestemmelser, som er indeholdt i missionsbeskrivelsen i artikel 2.

Artikel 2

Missionsbeskrivelse

1. EUJUST LEX skal bidrage til at opfylde de presserende behov i Iraks strafferetssystem ved at uddanne ledere på top og mellemniveau med hensyn til forvaltningsledelse og strafferetlig efterforskning. Uddannelsen skal tage sigte på at forbedre kapaciteten, koordineringen og samarbejdet inden for de forskellige dele af det irakiske strafferetssystem.
2. EUJUST LEX skal fremme et tættere samarbejde mellem de forskellige aktører i hele det irakiske strafferetssystem og, under fuld iagttagelse af retsstatsprincippet og menneskerettighederne, styrke forvaltningskapaciteten hos højtstående embedsmænd og embedsmænd med stort potentiale, primært inden for politiet, retsvæsenet og fængselsvæsenet samt forbedre kvalifikationer og procedurer inden for den strafferetlige efterforskning.
3. Uddannelsesaktiviteterne skal foregå i EU eller i regionen, og EUJUST LEX skal have et forbindelseskontor i Bagdad.

Afhængig af, hvorledes sikkerhedsforholdene i Irak udvikler sig, samt af, om der er passende infrastrukturer til rådighed, undersøger Rådet muligheden for at lade uddannelsen foregå i Irak, og Rådet ændrer om nødvendigt den fælles aktion i overensstemmelse hermed.

▼B

4. Der skal under hele missionen udvikles et effektivt strategisk og teknisk partnerskab med irakerne, navnlig for så vidt angår udformningen af uddannelsesplanerne i planlægningsfasen. Der vil også, for at irakerne hurtigt kan overtage ansvaret selv, blive brug for koordinering i forbindelse med udvælgelse, sikkerhedsundersøgelse, vurdering, opfølgning og koordinering af det personale, der deltager i uddannelsen. Endvidere er der brug for nøje koordinering i planlægningsfasen og den operative fase, mellem EUJUST LEX og de medlemsstater, der står for uddannelsen. Dette omfatter inddragelse af de berørte medlemsstaters diplomatiske missioner i Irak og kontakt med de medlemsstater, der på nuværende tidspunkt har erfaringer med den form for uddannelse, der er relevant for missionen.

5. EUJUST LEX skal være sikker, uafhængig og selvstændig, men skal samtidig være komplementær i forhold til den aktuelle internationale indsats, navnlig De Forenede Nationers, tilføre denne en merværdi og udvikle synergier med Fællesskabets og medlemsstaternes igangværende indsats. EUJUST LEX tager i denne forbindelse kontakt med medlemsstater, der i øjeblikket gennemfører uddannelsesprojekter.

*Artikel 3***Struktur**

EUJUST LEX får i princippet følgende struktur:

- a) missionschefen
- b) et koordineringskontor i Bruxelles
- c) et forbindelseskantor i Bagdad
- d) uddannelsesfaciliteter og undervisere, som medlemsstaterne stiller til rådighed, og som EUJUST LEX koordinerer.

Disse elementer beskrives nærmere i operationskonceptet (CONOPS) og i operationsplanen (OPLAN).

▼M3*Artikel 3a***Den øverstbefalende for den civile operation**

1. Direktøren for den civile kapacitet til planlægning og gennemførelse (CPCC) er den øverstbefalende for den civile operation for EUJUST LEX.

2. Den øverstbefalende for den civile operation udøver under politisk kontrol og strategisk ledelse af PSC og under GS/HR's overordnede myndighed kommandoen og kontrollen på strategisk niveau i forbindelse med EUJUST LEX.

3. Den øverstbefalende for den civile operation sikrer korrekt og effektiv gennemførelse af Rådets afgørelser samt PSC's afgørelser, herunder ved om nødvendigt at give missionschefen instrukser på strategisk niveau.

4. Alt udstationeret personale forbliver fuldt ud underlagt den udsendende stats nationale myndigheders eller EU-institutions kommando. Nationale myndigheder overfører den operative kontrol (OPCON) med deres personale, hold og enheder til den øverstbefalende for den civile operation.

5. Den øverstbefalende for den civile operation bærer det samlede ansvar med henblik på at sikre, at EU opfylder sin pligt til at tage vare på personalet.

▼M3*Artikel 4***Missionschefen**

1. Missionschefen påtager sig ansvaret for og har kommando over og kontrol med missionen i indsatsområdet.
2. Missionschefen har kommando over og kontrol med personale, hold og enheder fra de bidragende stater, som udpeget af den øverstbefalende for den civile operation, tillige med det administrative og logistiske ansvar, herunder for aktiver, ressourcer og oplysninger, som missionen har til rådighed.
3. Missionschefen giver instrukser til hele missionens personale, herunder koordineringskontoret i Bruxelles og forbindelseskantoret i Bagdad, med henblik på en effektiv gennemførelse af EUJUST LEX, idet vedkommende varetager koordination og den daglige ledelse i overensstemmelse med instrukserne på strategisk niveau fra den øverstbefalende for den civile operation.
4. Missionschefen har ansvaret for gennemførelsen af missionens budget. Missionschefen undertegner med henblik herpå en kontrakt med Kommissionen.
5. Missionschefen har ansvaret for den disciplinære kontrol med personalet. For udstationeret personale iværksættes disciplinære sanktioner af den berørte nationale myndighed eller EU-myndighed.
6. Missionschefen repræsenterer EUJUST LEX og sikrer, at missionen er tilstrækkelig synlig.

▼B*Artikel 5***Planlægningsfasen**

1. I missionens forberedelsesfase nedsættes en planlægningsgruppe bestående af missionschefen, der leder planlægningsgruppen, samt det nødvendige personale til varetagelse af de opgaver, som missionen har et fastslået behov for at få udført.
2. Der foretages som noget af det vigtigste i planlægningsprocessen en samlet risikovurdering, som ajourføres efter behov.

▼M1

3. Missionen udarbejder alle de tekniske instrumenter, der er nødvendige for at gennemføre EUJUST LEX. Missionschefen udarbejder ændringer til OPLAN'en i overensstemmelse med det ændrede operationskoncept (CONOPS), som skal tage hensyn til en samlet risikovurdering.

▼B

4. Planlægningsgruppen arbejder tæt sammen med relevante internationale aktører, navnlig De Forenede Nationer.

*Artikel 6***Personale**

1. Antallet af EUJUST LEX-medarbejdere og disses kompetence skal være i overensstemmelse med missionsbeskrivelsen i artikel 2 og strukturen i artikel 3.
2. EUJUST LEX' personale udstationeres af EU-medlemsstaterne eller EU-institutionerne. Den enkelte medlemsstat afholder udgifterne til det EUJUST LEX-personale, den udstationerer, inkl. løn, sygesikring, andre godtgørelser end dagpenge samt rejseudgifter, som fastlagt i finansieringsoversigten.

▼B

3. Internationalt og lokalt personale kontraktansættes af EUJUST LEX efter behov.

▼M3

4. Personalet udfører deres arbejdsopgaver og handler i missionens interesse. Personalet overholder de sikkerhedsprincipper og minimumsstandarder, der er fastsat i Rådets afgørelse 2001/264/EF af 19. marts 2001 om vedtagelse af Rådets sikkerhedsforskrifter ⁽¹⁾.

▼B*Artikel 7***Personalets status**

1. I nødvendigt omfang aftales EUJUST LEX-personalets status, herunder i givet fald privilegier, immuniteter og yderligere garantier, der måtte være nødvendige for at EUJUST LEX kan gennemføres og fungere efter hensigten, efter proceduren i traktatens artikel 24. Generalsekretæren/den højtstående repræsentant, der bistår formandskabet, kan forhandle en sådan aftale på dettes vegne.

2. Den EU-medlemsstat eller EU-institution, der har udstationeret en medarbejder, har ansvaret for at behandle klager fra eller vedrørende medarbejderen i forbindelse med udstationeringen. Den pågældende EU-medlemsstat eller EU-institution har ansvaret for eventuelt at anlægge sag mod den udstationerede.

▼M3*Artikel 8***Kommandovej**

1. EUJUST LEX skal som krisestyringsoperation have én fælles kommandovej.

2. PSC udøver med referat til Rådet den politiske kontrol med og den strategiske styring af EUJUST LEX.

3. Den øverstbefalende for den civile operation er under politisk kontrol og strategisk ledelse af PSC og under GS/HR's overordnede myndighed den øverstbefalende for EUJUST LEX på strategisk niveau og giver som sådan instrukser til missionschefen og yder vedkommende rådgivning og teknisk støtte.

4. Den øverstbefalende for den civile operation aflægger rapport til Rådet via generalsekretæren/den højtstående repræsentant.

5. Missionschefen har kommando over og kontrol med EUJUST LEX i indsatsområdet og er direkte ansvarlig over for den øverstbefalende for den civile operation.

*Artikel 9***Politisk kontrol og strategisk ledelse**

1. Med referat til Rådet udøver PSC den politiske kontrol med og den strategiske styring af missionen. Rådet bemyndiger herved PSC til at træffe de nødvendige beslutninger med henblik herpå i overensstemmelse med artikel 25 i traktaten om Den Europæiske Union. Denne bemyndigelse omfatter kompetencen til at ændre CONOPS og OPLAN. Den omfatter også beføjelse til at træffe efterfølgende afgørelser vedrørende udnævnelsen af missionschefen. Beslutningskompetencen med hensyn til missionens mål og afslutning forbliver hos Rådet.

2. PSC aflægger med regelmæssige mellemrum rapport til Rådet.

⁽¹⁾ EFT L 101 af 11.4.2001, s. 1. Senest ændret ved afgørelse 2007/438/EF (EUT L 164 af 26.6.2007, s. 24).

▼ M3

3. PSC får regelmæssigt og i det omfang, det er nødvendigt, rapporter fra den øverstbefalende for den civile operation og missionschefen om spørgsmål inden for deres ansvarsområder.

*Artikel 10***Sikkerhed**

1. Den øverstbefalende for den civile operation udstikker retningslinjer for missionschefens planlægning af sikkerhedsforanstaltninger og sikrer, at de i forbindelse med EUJUST LEX gennemføres korrekt og effektivt i overensstemmelse med artikel 3a og 8, og i samråd med Sikkerhedskontoret for Generalsekretariatet for Rådet (i det følgende benævnt »Rådssekretariatets sikkerhedskontor«).

2. Missionschefen er ansvarlig for operationens sikkerhed og for at sikre, at de minimumssikkerhedskrav, der gælder for operationen, overholdes, i overensstemmelse med Den Europæiske Unions politik vedrørende sikkerhed for personale, der er udstationeret uden for EU i en operativ funktion i medfør af afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union og dokumenter i tilknytning hertil

3. For så vidt angår de dele af missionen, som foregår i medlemsstaterne, træffer værtsmedlemsstaten alle de foranstaltninger, som måtte være påkrævede til sikring af deltagernes og undervisernes sikkerhed på dets område.

4. For så vidt angår koordineringskontoret i Bruxelles, træffes de foranstaltninger, som måtte være påkrævede, af Rådssekretariatets Sikkerhedskontor i samarbejde med værtmedlemsstatens myndigheder.

5. Såfremt uddannelsen finder sted i et tredjeland, anmoder EU sammen med de berørte medlemsstater tredjelandets myndigheder om at træffe passende forholdsregler for så vidt angår deltagernes og undervisernes sikkerhed på tredjelandets område.

6. EUJUST LEX skal have en særlig missionssikkerhedsmedarbejder, som refererer til missionschefen.

7. Missionschefen rådslår med PSC om sikkerhedsspørgsmål, der vedrører missionens iværksættelse som bestemt af GS/HR.

8. EUJUST LEX-personale skal deltage i obligatoriske sikkerhedskurser, som tilrettelægges af Rådssekretariatets Sikkerhedskontor, og underkastes en helbredsundersøgelse inden aktiv tjeneste eller udsendelse til Irak.

9. Medlemsstaterne bestræber sig på at skaffe EUJUST LEX, navnlig forbindelseskontoret, sikker indkvartering og forsyner medlemmerne med skudsikre veste og sørger for tæt beskyttelse i Irak.

▼ B*Artikel 11***Finansielle ordninger****▼ M4**

1. Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifter i forbindelse med missionen i perioden 7. marts 2005 til 30. juni 2008 udgør 21,2 mio. EUR.

▼ M5

Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifter i forbindelse med missionen i perioden fra den 1. juli 2008 til den 30. juni 2009 udgør 7,2 mio. EUR.

▼ B

2. Udgifter, der finansieres med det i stk. 1 nævnte beløb, forvaltes efter de procedurer og -regler, der gælder for Den Europæiske Unions

▼ B

almindelige budget, bortset fra at eventuelle forfinansieringer ikke forbliver Det Europæiske Fællesskabs ejendom. Såfremt en del af uddannelsen gennemføres i tredjelande, skal det være tilladt tredjelandsstatsborgere at byde på kontrakter. Varer og tjenesteydelser til EUJUST LEX kan i så fald også have deres oprindelse i tredjelande.

▼ M2

3. I betragtning af den særlige sikkerhedssituation i Irak vil serviceydelser i Bagdad blive ydet ved hjælp af de kontrakter, som Det Forenede Kongerige har indgået med de selskaber, der leverer og fakturerer disse ydelser. EUJUST LEX' budget dækker disse udgifter op til maksimalt 2,4 mio. EUR. Det Forenede Kongerige aflægger i samråd med missionschefen rapport til Rådet med relevante oplysninger om disse udgifter.

▼ B

4. Missionschefen refererer udelukkende til Kommissionen, som fører tilsyn med ham, for så vidt angår det arbejde, der udføres inden for rammerne af hans kontrakt.

5. De finansielle ordninger skal opfylde EUJUST LEX' operative krav, herunder at udstyret skal være kompatibelt.

6. Udgifter er støtteberettigede fra den dato, hvor denne fælles aktion får virkning.

7. Udstyr og leverancer til koordineringskontoret i Bruxelles indkøbes og lejes på EU's vegne.

*Artikel 12***Fællesskabsaktioner**

1. Rådet tager til efterretning, at Kommissionen agter at rette sin indsats mod at nå denne fælles aktions mål i alle den foreslåede operations faser, også med henblik på Kommissionens udarbejdelse af mulige opfølgningsaktioner til ESFP (europæisk sikkerheds- og forsvarspolitik) -operationen, som led i fællesskabsprogrammer.

2. Rådet tager desuden til efterretning, at der er behov for koordineringsordninger både i Bruxelles og, i givet fald, i Bagdad.

*Artikel 13***Videregivelse af klassificerede oplysninger**

Generalsekretæren/den højtstående repræsentant har, i givet fald og afhængig af missionens praktiske behov, bemyndigelse til, under iagttagelse af Rådets sikkerhedsforskrifter, at videregive klassificerede oplysninger og dokumenter til og med klassifikationsgraden »RESTREINT UE«, som er udarbejdet med henblik på operationen, til værtslandet og De Forenede Nationer. Der udarbejdes lokale ordninger med henblik herpå.

▼ M3*Artikel 13a***Vagt**

Vagtkapaciteten aktiveres i forbindelse med EUJUST LEX.

▼ B*Artikel 14***Ikrafttræden**

Denne fælles aktion har virkning fra vedtagelsesdagen.

▼ M5

Den udløber den 30. juni 2009.

▼ B

Artikel 15

Offentliggørelse

Denne fælles aktion offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

▼ M1
